



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

## Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

**Le jeudi 18 mai 2006 — N° 28**

*Dix heures*

**Président de l'Assemblée nationale :**  
**M. Michel Bissonnet**

---

QUÉBEC

Partie 1

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES**

**PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI**

**DÉPÔTS** a) documents  
b) rapports de commissions  
c) pétitions

**INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL**

**QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES**

**VOTES REPORTÉS**

**MOTIONS SANS PRÉAVIS**

**AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS**

**RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE**

Partie 2

**AFFAIRES DU JOUR**

**AFFAIRES PRIORITAIRES**

**DÉBATS D'URGENCE**

**DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS**

**AUTRES AFFAIRES**

**I. Projets de loi du gouvernement**

*Consultation générale*

*Adoption du principe*

- 1) Projet de loi n° 1  
Loi sur la réduction de la dette et instituant le Fonds des générations  
Présenté par le ministre des Finances le 9 mai 2006  
Reprise du débat ajourné au nom du député de Rousseau le **17 mai 2006**
- 2) Projet de loi n° 4  
Loi modifiant la Loi sur l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse et la  
Loi sur l'Office franco-québécois pour la jeunesse  
Présenté par la ministre des Relations internationales et ministre responsable  
de la Francophonie le **4 avril 2006**
- 3) Projet de loi n° 8  
Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Famille et de l'Enfance et d'autres  
dispositions législatives  
Présenté par la ministre de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine le  
**26 avril 2006**
- 4) Projet de loi n° 9  
Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route  
Présenté par la ministre déléguée aux Transports le 12 avril 2006  
Reprise du débat ajourné le **16 mai 2006**

- 5) Projet de loi n° 11  
Loi modifiant la Loi sur le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec  
Présenté par la ministre de la Culture et des Communications le **9 mai 2006**
- 6) Projet de loi n° 12  
Loi modifiant la Loi sur le Bureau d'accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec  
Présenté par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation le **9 mai 2006**
- 7) Projet de loi n° 14  
Loi modifiant le Code des professions concernant la délivrance de permis  
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le **10 mai 2006**
- 8) Projet de loi n° 15  
Loi modifiant la Loi sur les impôts et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre du Revenu le **9 mai 2006**
- 9) Projet de loi n° 16  
Loi modifiant la Loi sur les autochtones cris, inuit et naskapis et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre délégué aux Affaires autochtones le **27 avril 2006**
- 10) Projet de loi n° 17  
Loi sur les contrats des organismes publics  
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le **11 mai 2006**
- 11) Projet de loi n° 19  
Loi instituant le Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique  
Présenté par le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le **10 mai 2006**
- 12) Projet de loi n° 20  
Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Culture et des Communications  
Présenté par la ministre de la Culture et des Communications le **10 mai 2006**

- 13)** Projet de loi n° 21  
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal  
Présenté par la ministre des Affaires municipales et des Régions le **9 mai 2006**
- 14)** Projet de loi n° 22  
Loi modifiant la Loi électorale pour favoriser l'exercice du droit de vote  
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le **11 mai 2006**
- 15)** Projet de loi n° 23  
Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques  
Présenté par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le **3 mai 2006**
- 16)** Projet de loi n° 24  
Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et la Loi sur le ministère du Revenu  
Présenté par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation le **9 mai 2006**
- 17)** Projet de loi n° 25  
Loi modifiant la Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre de la Justice le **9 mai 2006**
- 18)** Projet de loi n° 26  
Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée nationale et la Loi sur les conditions de travail et le régime de retraite des membres de l'Assemblée nationale  
Présenté par le leader parlementaire du gouvernement et ministre de la Sécurité publique le **11 mai 2006**
- 19)** Projet de loi n° 88  
Loi sur la sécurité privée  
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le 16 décembre 2004  
Rapport de la Commission des institutions (consultation) déposé le **18 octobre 2005**

*Étude détaillée en commission*

- 20)** Projet de loi n° 2  
Loi sur le temps légal  
Présenté par le ministre de la Justice le 20 mars 2006  
Principe adopté le **5 avril 2006**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions
- 21)** Projet de loi n° 7  
Loi modifiant la Loi sur les comptables agréés  
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles  
le 13 avril 2006  
Principe adopté le **16 mai 2006**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 22)** Projet de loi n° 13  
Loi modifiant la Loi sur le ministère du Développement économique et  
régional et de la Recherche et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre du Développement économique, de l'Innovation et  
de l'Exportation le 11 avril 2006  
Principe adopté le **17 mai 2006**, et  
Renvoyé à la Commission de l'économie et du travail
- 23)** Projet de loi n° 76  
Loi abrogeant la Loi sur la Commission municipale et modifiant diverses  
dispositions législatives  
Présenté par la ministre des Affaires municipales et des Régions le  
11 novembre 2004  
Principe adopté le **31 mai 2005**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 24)** Projet de loi n° 80  
Loi modifiant la Loi sur la police  
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le 11 novembre 2004  
Principe adopté le **30 novembre 2004**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions

- 25) Projet de loi n° 86**  
Loi modifiant la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes, de la Francophonie canadienne, de l'Accord sur le commerce intérieur, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le 16 décembre 2004  
Principe adopté le **5 avril 2005**, et  
Renvoyé à la Commission de la culture
- 26) Projet de loi n° 89**  
Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée et modifiant d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 16 décembre 2004  
Principe adopté le **14 avril 2005**, et  
Renvoyé à la Commission des affaires sociales
- 27) Projet de loi n° 99**  
Loi modifiant la Loi concernant la location d'une partie des forces hydrauliques de la rivière Shipshaw  
Présenté par le ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 3 mai 2005  
Principe adopté le **3 juin 2005**, et  
Renvoyé à la Commission de l'économie et du travail
- 28) Projet de loi n° 125**  
Loi modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse et d'autres dispositions législatives  
Présenté par la ministre déléguée à la Protection de la jeunesse et à la Réadaptation le 20 octobre 2005  
Principe adopté le **2 novembre 2005**, et  
Rapport de la Commission des affaires sociales (consultation) déposé le 20 mars 2006

*Prise en considération de rapports de commissions*

- 29)** Projet de loi n° 5  
Loi modifiant diverses dispositions législatives d'ordre fiscal  
Présenté par le ministre du Revenu le 28 mars 2006  
Principe adopté le 6 avril 2006  
Rapport de la Commission des finances publiques déposé le **16 mai 2006**

*Adoption*

- 30)** Projet de loi n° 6  
Loi modifiant la Loi sur le Barreau  
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 28 mars 2006  
Principe adopté le 6 avril 2006  
Rapport de la Commission des institutions adopté le **16 mai 2006**

**II. Projets de loi publics au nom des députés**

*Adoption du principe*

- 31)** Projet de loi n° 190  
Loi concernant la procédure de sélection des personnes nommées par l'Assemblée nationale et modifiant la Loi sur l'Assemblée nationale  
Présenté par le député des Chutes-de-la-Chaudière le **6 avril 2006**
- 32)** Projet de loi n° 191  
Loi établissant une date fixe pour l'élection des membres de l'Assemblée nationale à compter du 16 avril 2007  
Présenté par le député de Rivière-du-Loup le **9 décembre 2004**
- 33)** Projet de loi n° 193  
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général  
Présenté par le député des Chutes-de-la-Chaudière le **13 décembre 2005**
- 34)** Projet de loi n° 194  
Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite  
Présenté par le député de Richelieu le **28 mars 2006**
- 35)** Projet de loi n° 198  
Loi modifiant la Loi sur les normes du travail  
Présenté par la députée de Lotbinière le **17 juin 2004**

- 36)** Projet de loi n° 199  
Loi modifiant la Loi sur les transports  
Présenté par le député de Chutes-de-la-Chaudière le **20 octobre 2004**
- 37)** Projet de loi n° 390  
Loi interdisant la distribution de sacs de plastique non biodégradables  
Présenté par le député de Lac-Saint-Jean le 27 avril 2005  
Reprise du débat ajourné au nom du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le **11 mai 2005**
- 38)** Projet de loi n° 391  
Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics  
Présenté par le député de Rivière-du-Loup le **3 mai 2005**
- 39)** Projet de loi n° 392  
Loi proclamant la Journée internationale de la paix  
Présenté par le député de Mercier le **18 mai 2005**

*Étude détaillée en commission*

- 40)** Projet de loi n° 197  
Loi facilitant les dons d'organes  
Présenté par le député de Viau le 16 décembre 2004  
Principe adopté le **19 avril 2005**, et  
Renvoyé à la Commission des affaires sociales

*Prise en considération de rapports de commissions*

*Adoption*

**III. Projets de loi d'intérêt privé**

*Consultation et étude détaillée en commission*

- 41)** Projet de loi n° 200  
Loi concernant la Ville de Québec  
Présenté par le député de Charlesbourg le **9 mai 2006**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

- 42) Projet de loi n° 201  
Loi concernant la Municipalité de Pointe-à-la-Croix  
Présenté par la députée de Matane le **9 mai 2006**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 43) Projet de loi n° 202  
Loi concernant la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu  
Présenté par le député de Saint-Jean le **9 mai 2006**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 44) Projet de loi n° 204  
Loi modifiant la Loi concernant la Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu  
Présenté par le député de Chicoutimi le **11 mai 2006**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 45) Projet de loi n° 231  
Loi concernant la Ville de Portneuf  
Présenté par le député de Portneuf le **12 mai 2005**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 46) Projet de loi n° 233  
Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles  
Présenté par la députée de la Peltrie le **19 octobre 2005**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions

*Adoption du principe*

*Adoption*

#### **IV. Motions du gouvernement**

- 47) 15 mars 2006  
Motion de la ministre des Relations internationales :

QUE, conformément à l'article 22.3 de la *Loi sur le ministère des Relations internationales*, l'Assemblée nationale approuve le Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques.

Selon l'article 22.3 de la *Loi sur le ministère des Relations internationales*, cette motion ne peut être débattue avant le 25 mars 2006.

**48) 30 mars 2006**

Motion du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, de la Francophonie canadienne, de l'Accord sur le commerce intérieur, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information :

QUE l'Assemblée nationale dénonce vigoureusement la plus récente démarche du Conseil de la souveraineté visant la publication et la distribution d'un manuel à caractère prétendument pédagogique intitulé *Parlons de souveraineté à l'école*, destiné à tous les travailleurs du réseau d'éducation québécois et visant la promotion de l'indépendance du Québec dans les écoles;

QUE l'Assemblée nationale réitère le principe fondamental que le milieu scolaire ne soit pas utilisé à des fins de propagande politique ou de démarche partisane.

**V. Crédits budgétaires**

**VI. Débats statutaires**

**AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION**

Partie 3

**PROJETS DE LOI ADOPTÉS**

*(Projets de loi non sanctionnés)*

## Partie 4

### TRAVAUX DES COMMISSIONS

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

#### COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

#### COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

##### **Mandat statutaire**

- Audition de la sous-ministre des Services gouvernementaux, de la présidente-directrice générale de Services Québec et du sous-ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale concernant la prestation de services du gouvernement en ligne (chapitre 3, rapport du Vérificateur général, tome II, 2004-2005).
- Audition du sous-ministre des Relations internationales sur son rapport annuel de gestion 2004-2005.
- Audition de la sous-ministre de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine.

#### COMMISSION DES INSTITUTIONS

##### **Mandat de l'Assemblée**

###### Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 2**, Loi sur le temps légal (mandat confié le 5 avril 2006).
- Projet de loi n° 80**, Loi modifiant la Loi sur la police (mandat confié le 30 novembre 2004).
- Projet de loi n° 233**, Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles (mandat confié le 19 octobre 2005).

##### **Mandat réglementaire**

###### Interpellation :

Du député de Chicoutimi au ministre de la Justice, sur le sujet suivant :  
*L'état de la justice au Québec* (mandat confié le 11 mai 2006).

## COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

**-Projet de loi n° 7**, Loi modifiant la Loi sur les comptables agréés (mandat confié le 16 mai 2006).

### **Mandat statutaire**

-Audition du Commissaire au lobbyisme sur ses rapports d'activités se terminant au 31 mars 2003, 2004 et 2005.

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance des organismes publics :

-Investissement Québec.

### **Mandat d'initiative**

- Protection des épargnants au Québec.
- Transparence des finances publiques.
- Mise en place de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

## COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

**-Projet de loi n° 89**, Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée et modifiant d'autres dispositions législatives (mandat confié le 20 mars 2006).

#### Étude de projets de loi :

**-Projet de loi n° 89**, Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée et modifiant d'autres dispositions législatives (mandat confié le 14 avril 2005).

**-Projet de loi n° 125**, Loi modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 2 novembre 2005).

**-Projet de loi n° 197**, Loi facilitant les dons d'organes (mandat confié le 19 avril 2005).

Consultation générale :

- *Garantir l'accès : un défi d'équité, d'efficacité et de qualité* et consultation complémentaire en ligne (mandat confié le 15 mars 2006).

**Mandat statutaire**

-Étude des rapports annuels 2002-2003 des régies régionales de la santé et des services sociaux suivantes : Laurentides, Côte-Nord, Montérégie (déférés le 21 octobre 2003); Québec (déféré le 23 octobre 2003); Saguenay—Lac-Saint-Jean, Montréal-Centre, Abitibi-Témiscamingue, Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine, Laval, Lanaudière (déférés le 18 décembre 2003).

-Étude des rapports annuels 2003-2004 des Agences de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux des régions suivantes : Abitibi-Témiscamingue, Saguenay—Lac-Saint-Jean, Laurentides, Lanaudière, Mauricie et Centre-du-Québec, l'Estrie, Côte-Nord, Laval (déféré le 19 octobre 2004); Montérégie (déféré le 4 novembre 2004); Capitale nationale, Bas-St-Laurent, Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine, Outaouais, Chaudière-Appalaches (déféré le 16 décembre 2004); Montréal (déféré le 15 mars 2005); de la régie régionale de la santé et des services sociaux de Nunavik (déféré le 23 novembre 2004) et du centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James (déféré le 16 décembre 2004).

-Étude des rapports annuels de gestion 2004-2005 des Agences de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux des régions suivantes : Abitibi-Témiscamingue, Laurentides, Saguenay—Lac-Saint-Jean, Lanaudière, Mauricie et Centre-du-Québec, Montérégie (déféré le 19 octobre 2005); Bas-Saint-Laurent, Capitale nationale, Laval, Côte-Nord (déféré le 26 octobre 2005); Montréal, Chaudière-Appalaches, Nunavik, Estrie, Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine (déféré le 9 novembre 2005); Lanaudière (déféré le 8 décembre 2005); Outaouais, Baie-James et Montérégie (version corrigée) (déféré le 15 mars 2006).

**COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL**

**Mandat de l'Assemblée**

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 13**, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 17 mai 2006).

**-Projet de loi n° 99**, Loi modifiant la Loi concernant la location d'une partie des forces hydrauliques de la rivière Shipshaw (mandat confié le 3 juin 2005).

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance des organismes publics :

- Commission de la santé et de la sécurité du travail.
- Commission des lésions professionnelles.

### **Mandat statutaire**

- Audition du Bureau d'évaluation médicale.

### COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

### **Mandat d'initiative**

- Audition de l'Union des producteurs agricoles et du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation sur le rapport de la commission concernant les nouveaux enjeux de la sécurité alimentaire.

### COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 76**, Loi abrogeant la Loi sur la Commission municipale et modifiant diverses dispositions législatives (mandat confié le 31 mai 2005).
- Projet de loi n° 200**, Loi concernant la Ville de Québec (mandat confié le 9 mai 2006).
- Projet de loi n° 201**, Loi concernant la Municipalité de Pointe-à-la-Croix (mandat confié le 9 mai 2006).
- Projet de loi n° 202**, Loi concernant la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (mandat confié le 9 mai 2006).
- Projet de loi n° 204**, Loi modifiant la Loi concernant la Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu (mandat confié le 11 mai 2006).
- Projet de loi n° 231**, Loi concernant la Ville de Portneuf (mandat confié le 12 mai 2005).

### **Mandat réglementaire**

Surveillance des organismes publics :  
-Société d'habitation du Québec.

### **Mandat statutaire**

-Audition de la Commission de la capitale nationale du Québec.

## **COMMISSION DE L'ÉDUCATION**

### **Mandat réglementaire**

Surveillance des organismes publics :  
-Commission d'évaluation de l'enseignement collégial.

### **Mandat statutaire**

-Audition des dirigeants des 18 universités conformément à la *Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire*.

### **Mandat d'initiative**

-La réussite scolaire des autochtones.

## **COMMISSION DE LA CULTURE**

### **Mandat de l'Assemblée**

Étude de projets de loi :  
-**Projet de loi n° 86**, Loi modifiant la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 5 avril 2005).

### **Mandat d'initiative**

-Le patrimoine religieux.

## COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

-**Projet de loi n° 23**, Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques (mandat confié le 16 mai 2006).

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance des organismes publics :

- Commission de la qualité de l'environnement Kativik.
- Comité d'évaluation (Qualité de l'environnement de la Baie-James).
- Comité d'examen (Qualité de l'environnement de la Baie-James).

### **Mandat d'initiative**

- La sécurité routière au Québec : les cellulaires au volant, la vitesse excessive, les motocyclistes et les conditions hivernales.
- L'impact du réchauffement climatique dans le Nord-du-Québec.

## COMMISSION SPÉCIALE

### **Mandat de l'Assemblée**

Étude de l'avant-projet de loi remplaçant la *Loi électorale* (mandat confié le 15 juin 2005).

Partie 5

## **QUESTIONS ÉCRITES**

Partie 6

**PRÉAVIS**

**I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS**

**Projets de loi du gouvernement**

- a) 17 mai 2006  
Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale – *ministre du Travail*.

**Projets de loi publics au nom des députés**

- b) 14 mars 2006  
Loi modifiant le Code du travail – *député de Rivière-du-Loup*.

**Projets de loi d'intérêt privé**

- c) 10 mai 2006  
Loi concernant la Ville de Saint-Jérôme - *députée de Prévost*.

**Interpellations**

**II. NOUVEAUX PRÉAVIS**